Note on Names, Terms, and Translations

Except for names of scholars and historical figures who have written and published their works in English, Japanese, Korean, and Chinese names in this book are in the original order, with family names first. The romanization of Japanese names and terms follows the revised Hepburn system. Exceptions are given to terms that already have standard English expressions, such as Tokyo, Hokkaido, Sapporo, Kobe, and Osaka. Chinese names and terms follow the Pinyin system. All translations in the book, unless otherwise noted, are my own.